

## AS TALLINNA KAUBAMAJA 2001.a. majandusaasta aruanne

AS Tallinna Kaubamaja kontserni ettevõtete peamiseks tegevusaladeks on jae- ja hulgikaubandus. 2001. aasta lõpus annab Tallinna Kaubamaja kontsern tööd enam kui 1400 töötajale.

<i>Juriidiline aadress:</i>	<i>Gonsiori t. 2 10143 Tallinn Eesti Vabariik 10223439 +372 6673 200 +372 6673 205 kaubamaja@kaubamaja.ee 01.01.2001</i>
<i>Äriregistri nr.</i>	
<i>Telefon:</i>	
<i>Faks:</i>	
<i>E-mail:</i>	
<i>Majandusaasta algus:</i>	
<i>Majandusaasta lõpp:</i>	
<i>Tegevjuht:</i>	
<i>Audiitor:</i>	<i>AS PricewaterhouseCoopers</i>
<i>Pank</i>	<i>Hansapank Eesti Ühispank Teder &amp; Rask Helda Truusa</i>
<i>Advokaadibüroo</i>	
<i>Jurist</i>	
<i>Tütar- ja sidusettevõtted</i>	
<i>AS A-Selver</i>	<i>Aktsiakapital: 22,0 MEEK Omandiõigus: 100%</i>
<i>Tartu Kaubamaja AS</i>	<i>Aktsiakapital: 8,3 MEEK Omandiõigus: 100%</i>
<i>Tallinna Kaubamaja Suomi OY</i>	<i>Aktsiakapital: 0,9 MFIM Omandiõigus: 100%</i>
<i>Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS</i>	<i>Aktsiakapital: 0,4 MEEK Omandiõigus: 100%</i>
<i>AS Rävala Parkla</i>	<i>Aktsiakapital: 10,0 MEEK Omandiõigus: 50,0%</i>

*Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.*

## Sisukord

TEGEVUSARUANNE.....	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.....	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele.....	5
BILANSS.....	6
KASUMIARUANNE.....	7
RAHAVOOGUDE ARUANNE.....	8
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE.....	9
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused.....	10
Raamatupidamise aastaaruande lisad.....	13
Lisa 1 Raha ja pangakontod.....	13
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu.....	13
Lisa 3 Mitmesugused nõuded.....	13
Lisa 4 Viitlaekumised.....	13
Lisa 5 Ettemakstud tulevaste perioodide kulud.....	13
Lisa 6 Varud.....	14
Lisa 7 Tütarettevõtete aktsiad.....	15
Lisa 8 Sidusettevõtete aktsiad.....	16
Lisa 9 Muud pikaajalised nõuded.....	16
Lisa 10 Aktsioptsioon.....	17
Lisa 11 Materiaalne põhivara.....	17
Lisa 12 Immateriaalne põhivara.....	18
Lisa 13 Võlakohustused.....	18
Lisa 14 Kapitali- ja kasutusrent.....	19
Lisa 15 Mitmesugused lühiajalised võlad.....	20
Lisa 16 Aktsiakapital.....	20
Lisa 17 Realiseerimise netokäive.....	20
Lisa 18 Muud äritulud.....	20
Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud.....	21
Lisa 20 Tööjõukulud.....	21
Lisa 21 Intressikulud.....	21
Lisa 22 Võlakohustuste liikumine.....	22
Lisa 23 Laenude tagatised ja panditud varad.....	22
Lisa 24 Bilansivälised varad ja kohustused.....	22
Lisa 25 Tehingud seotud osapooltega.....	22
Lisa 26 Juhatuse ja nõukogu liikmete huvid.....	23
Lisa 27 Aktsionärid, kes omasid 31.12.2001 seisuga rohkem kui 5% Tallinna Kaubamaja AS aktsiatest ..	23
Lisa 28 Tava puhaskasum aktsia kohta.....	23
Lisa 29 Krediidi-, intressi- ja valuutariskide juhtimine.....	24
Lisa 30 Püüangud puhaskasumi jaotamisel.....	24
Lisa 31 Avatud turuväärtus.....	24
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS.....	25
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK.....	26
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2001. majandusaasta aruandel.....	27

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**TEGEVUSARUANNE**

Kontsern

Tallinna Kaubamaja AS majandustulemustes on konsolideeritud 100%-lise osalusega tütaretevõtted AS A-Selver, AS Tartu Kaubamaja, Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS ja Tallinna Kaubamaja Suomi OY ning 50%-lise osalusega sidusettevõtte Rävälä Parkla AS.

Tallinna Kaubamaja AS konsolideeritud netokäibe oli 2001. aastal 1,45 miljardit krooni; 92,7 miljonit eurot (s.h. emattevõtte 577 miljonit krooni; 36,9 miljonit eurot). Kontserni netokäibe kasv 2001. aastal oli 22%, mis on 2% suurem kui Eesti jaekaubandusettevõtete käibe kasv. Kontserni turuosa jaekaubandusturul oli 2001. aastal 6,77%, suurenedes aastaga 2%.

Kontserni auditeeritud puhaskasumiks kujunes 35,8 miljonit krooni; 2,29 miljonit eurot.

Tallinna Kaubamaja kontserni bilansimaht seisuga 31.12.2001 oli 698,7 miljonit krooni; 44,66 miljonit eurot, suurenedes aastaga 14,9 miljoni krooni; 0,95 miljoni euro võrra. Kontserni investeeringud materiaalsesse põhivarasse moodustasid 67,8 miljonit krooni; 4,33 miljonit eurot (s.h. kinnistute soetamine kokku summas 31,1 miljonit krooni; 1,99 miljonit eurot, Tondi Selveriga seotud investeeringud summas 19,1 miljonit krooni; 1,22 miljonit eurot ja investeeringud infotehnoloogiasse summas 9,8 miljonit krooni; 0,63 miljonit eurot). Aastaga lühiajalised kohustused suurenesid 62,7 miljoni krooni; 4 miljoni euro võrra ning pikaajalised kohustused vähenesid 60,9 miljoni krooni; 3,89 miljoni euro võrra, ulatudes aasta lõpuks vastavalt 266,8 ja 33 miljoni kroonini; 17,05 ja 2,1 miljoni euroni. Kontserni omakapitali suurus seisuga 31.12.2001 oli 398,9 miljonit krooni; 25,49 miljonit eurot.

Kontserni keskmine töötajate arv 2001. aastal oli 1346 inimest ja palgakulu 97,4 miljonit krooni, millest Tallinna Kaubamaja AS juhatuse esimehele ning nõukogu liikmetele makstud tasu moodustas 1 769 tuhat krooni; 113,1 tuhat eurot.

Eesmärgiga parandada teeninduse efektiivsust mindi üle paindlikele töögraafikutele. Jätakuvalt prioriteetseks valdkonnaks oli teeninduse kvaliteedi kujundamine üheks ettevõtte konkurentsieeliseks.

Püsikliendikaardi omanike arv kasvas 2001. aastal ligi 58%, ulatudes aasta lõpuks ligi 69 000 inimeseni. Klientide sidumise strateegia on olnud viljakas ning edaspidi keskendutakse klientide kasumlikkuse maksimeerimisele läbi kliendirahulolu suurendamise. Parimatele klientidele on tehtud mitmeid eripakkumisi ning 2002. aastal asendab senist püsikliendi brošüüri uus üldhuviajakiri Hooaeg.

Seoses tööülesannete muutusega palus Tallinna Kaubamaja AS nõukogu esimees Jüri Käo end nõukogu esimehe kohalt taandada ja jätkab nõukogu liikmena. 21. septembril valiti uueks nõukogu esimeheks Andres Järving.

Tallinna ja Tartu Kaubamaja

Tallinna ja Tartu Kaubamaja tegevuses on olnud 2001. aasta jooksul olulisi ümberkorraldusi. Kooskõlas tihenenedu konkurentsituatsiooni ja juhtkonna poolt prognoositust erineva klientide ostukäitumisega on alates sügishooajast osaliselt üle mindud odavamatele hankekanalitele ning saavutatud paremaid tingimusi olemasolevate hankijatega. See võimaldab pakkuda võrreldava kvaliteediga kaupu soodsama hinna eest. Tänu neile tegevustele on pakutav sortiment on muutunud täpsemini vastavaks sihtkliendi ootustele.

Eesmärgiga parandada kaubavarude juhtimist ning minimeerida varudega seotud riske rakendati alates aprillist shop in shop põhimõtet AS-ga Baltika, mille järgi Baltika kannab hoolt kollektiooni terviklikkuse eest ning võtab kaubavarudega seotud riskid. Analoogne leping on sõlmitud ka kooli- ja kantsleikaupade hankijaga Anobioni Hulgimüügi OÜ ning seda suunda on juhtkonnal plaanis edaspidi jätkata.

Tallinna Kaubamaja AS omandas aprillis 216 000 AS Tartu Kaubamaja aktsiat, millega Tallinna Kaubamaja AS osalus tõusis 100%-ni.

Tallinna Kaubamaja sponsoreerib jätkuvalt Tallinna Loomaaeda ja Eesti Nukuteatrit.

## **AS TALLINNA KAUBAMAJA**

### **Aastaaruanne 2001**

Tallinna Kaubamaja olulisemad plaanid 2002. aastal on seotud ettevalmistustega võimalikuks laienemiseks Viru Väljakule rajatavasse kaubanduskeskusesse. Tähtsaks ülesandeks on jätkuvalt varude juhtimise parandamine. Otsitakse uusi lahendusi kaupade liikumise logistilisele ahelale.

Tartu Kaubamaja prioriteediks on säilitada liidripositsiooni Tartu kaubandusturul ning jätkata arendustegevust kauplemise alustamiseks Hansakvartalisse rajatavas kompleksis.

#### A-Selver

Seoses A-Selveri kauplusteketi pideva laienemisega ning konkurentsi tihenemisega jaekaubandusturul otsustati pöörata suuremat tähelepanu Selveri arengule, mille tulemusena loodi Selveri eraldiseisev keskus. 1. märtsil valiti A-Selveri juhatuse esimeheks Urmo Vallner, kes varem töötas Tallinna Kaubamaja AS finantsdirektorina.

17. mail avas külastajatele ukseid Tondi Selver, millega lisandus juurde 1320 m<sup>2</sup> müügipinda.

30. novembril sõlmis A-Selver AS kokkuleppe Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS-ga Tallinnas Paldiski mnt.56 rajatava kaubanduskeskuse, üldpinnaga 4700m<sup>2</sup>, rendile võtmiseks. A-Selveri opereeritavaks müügipinnaks kujuneb 1310m<sup>2</sup>.

2002. aastal on A-Selveri peamisteks eesmärkideks kauplusteketi jätkuv arendamine, nii Tallinnas kui ka teistes Eesti linnades, samuti struktuuriliste muudatuste läbiviimine tööjõu efektiivsemaks kasutamiseks. Avatakse kaks uut kauplust – juunikuus Merimetsa Selver ja maikuu Mai Selver. Mai Selver avatakse Pärnus Papiniidu 42 asuva endise Viiburi kaubahalli pindadel ja on seega esimene väljaspool Tallinna asuv Selver. Mai Selveri müügipinnaks kujuneb 1470m<sup>2</sup>, millel on peale toidu- ja esmatarbekaupade esindatud ka laiendatud kodukauba valik.

#### Tallinna Kaubamaja Kinnisvara

2001.aastal investeeris ettevõtte peamiselt kahe uue projekti alustamisse:

Soetati kinnistud Tartus Riia 1, Vanemuise 2 ja Kütini 14 (nn. Hansakvartal) eesmärgiga alustada multifunktsionaalse keskuse arendust, mille ankuroperaatoriks saab Tartu Kaubamaja. 2001. aasta jooksul viidi kinnistutel läbi arheoloogilised päästekaevamised.

Alustati Merimetsa Selveri rajamist Tallinnas, Paldiski mnt 56. Sellel otstarbel soetati varem omatud kinnistu kõrval kinnistu Paldiski mnt 58b, mis oli vajalik krundi parema ligipääsu ja parkimistingimuste saavutamiseks. Samas müüdi osa Paldiski mnt 56 kinnistust AS Neste Eestile, kes rajab Selveri kõrvale automaattankla. 2001.a. kehtestati vaadeldava kvartali detailplaneering ning alustati ehitustöödega. Merimetsa Selveri planeeritav avamisaeag on juuni 2002.a.

2001.aastal viidi lõpule Tallinnas Veerenni 65 asuva krundi erastamine, soetades ostueesõigust kasutades riigilt varem omandatud hoonete juurde kuuluv maa. Kuna Tallinna Kaubamaja kontserni arengukavade kohaselt ei ole nimetatud kinnistu vajalik oma müügipindade arendamiseks, valmistati ette Veerenni 65 kinnistu müük. Ostu-müügi tehing toimus veebruaris 2002.

Väiksemaid investeeringuid tehti Tallinna Kaubamaja kinnistu aadressil Gonsiori 2 ja Punase Selveri hoone aadressil Punane tänav 46 parendamiseks.

Ettevõtte 2002. aasta peamisteks eesmärkideks on Merimetsa Selveri ehituse lõpetamine ja uute projektide leidmine Selveri keti laiendamiseks. Sellel eesmärgil soetati veebruaris 2002 kinnistu Tallinnas, Vesivärava 37. Jätkub Tartu Hansakvartali arendamine.

Olemasolevate kinnistute osas otsitakse võimalusi Pirita Selveri Rummu tee 2 laiendamiseks ja Tallinna Kaubamaja Gonsiori 2 hoone efektiivsemaks muutmiseks.

9. novembril 2001.a. valis Tallinna Kaubamaja Kinnisvara nõukogu ametisse uue juhatuse liikme Peeter Kütt'i.

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**  
**Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele**

Juhatus kinnitab lehekülgedel 5 kuni 24 toodud AS Tallinna Kaubamaja 2001.a. raamatupidamise aastaaruande ja Tallinna Kaubamaja Kontserni konsolideeritud 2001.a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust:

---

Raul Puusepp  
Juhatusesimees

*Tallinn, 11.märts 2002*

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**BILANSS**

	31.12.2001					31.12.2000				
		Kontsern		Emaettevõte		Kontsern		Emaettevõte		
AKTIVA	Lisa	EEK	EUR	EEK	EUR	EEK	EUR	EEK	EUR	
<b>Käibevara</b>										
Raha ja pangakontod	1	76 199	4 870	57 270	3 660	29 701	1 898	19 251	1230	
Nõuded ostjate vastu	2	5 100	326	1 720	110	7 132	456	3 341	214	
Mitmesugused nõuded	3	3 063	196	22 892	1 463	28 239	1 805	34 293	2192	
Viitlaekumised		83	5	83	5	172	11	172	11	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	5	2 496	160	1 334	85	2 255	144	790	50	
Varud	6	170 693	10 909	81 437	5 205	175 661	11 227	89 578	5725	
<b>Kokku käibevara</b>		<b>257 633</b>	<b>16 466</b>	<b>164 735</b>	<b>10 529</b>	<b>243 160</b>	<b>15 541</b>	<b>147 425</b>	<b>9 422</b>	
<b>Põhivara</b>										
<b>Pikaajalised finantsinvesteeringud</b>										
<i>Tütarettevõtete aktsiad</i>	7	0	0	341 101	21 800	0	0	313 976	20067	
<i>Sidusettevõtete aktsiad</i>	8	2 844	182	2 844	182	2 742	175	2 742	175	
<i>Pikaajalised nõuded sidusettevõtetele</i>	9	12 028	769	12 028	769	12 028	769	12 028	769	
<i>Muud pikaajalised nõuded</i>		0	0	0	0	993	63	0	0	
<i>Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku</i>		<b>14 872</b>	<b>951</b>	<b>355 973</b>	<b>22 751</b>	<b>15 763</b>	<b>1 007</b>	<b>328 746</b>	<b>21011</b>	
<b>Materiaalne põhivara</b>										
<i>Maa ja ehitised</i>	11	360 567	23 044	0	0	339 205	21 679	0	0	
<i>Masinaid ja seadmeid</i>		70 469	4 504	16 547	1 058	64 301	4 110	18 439	1178	
<i>Muu inventar, tööriistad, sisseseade</i>		141 514	9 044	80 414	5 139	129 957	8 306	78 454	5014	
<i>Akumuleeritud põhivara kulum</i>		-151 123	-9 659	-75 109	-4 800	-110 327	-7 051	-68 877	-4402	
<i>Lõpetamata ehitised</i>		4 062	260	0	0	896	57	0	0	
<i>Ettemaksed hankijatele põhivara eest</i>		2 459	157	30	2	584	37	0	0	
<i>Materiaalne põhivara kokku</i>		<b>427 949</b>	<b>27 351</b>	<b>21 882</b>	<b>1 398</b>	<b>424 615</b>	<b>27 138</b>	<b>28 016</b>	<b>1 791</b>	
<b>Immateriaalsed aktiivid</b>	12	-1 713	-110	0	0	302	19	0	0	
<b>Kokku põhivara</b>		<b>441 108</b>	<b>28 192</b>	<b>377 855</b>	<b>24 149</b>	<b>440 680</b>	<b>28 165</b>	<b>356 762</b>	<b>22 801</b>	
<b>KOKKU AKTIVA</b>		<b>698 741</b>	<b>44 658</b>	<b>542 590</b>	<b>34 678</b>	<b>683 840</b>	<b>43 705</b>	<b>504 187</b>	<b>32 223</b>	
<b>PASSIVA</b>										
Võlakohustused	13,22	131 053	8 376	88 036	5 627	84 239	5 384	49 333	3153	
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest		3 161	202	1 519	97	1 196	76	670	43	
Hankijatele tasumata arved		108 552	6 938	41 746	2 668	90 198	5 765	37 128	2373	
Mitmesugused võlad	15	24 031	1 536	12 376	791	28 515	1 822	21 736	1389	
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>		<b>266 796</b>	<b>17 051</b>	<b>143 677</b>	<b>9 183</b>	<b>204 149</b>	<b>13 047</b>	<b>108 867</b>	<b>6958</b>	
Pikaajalised võlakohustused	13	33 032	2 111	0	0	93 930	6 003	17 895	1144	
Kokku pikaajalised kohustused		33 032	2 111	0	0	93 930	6 003	17 895	1144	
Kokku kohustused		<b>299 828</b>	<b>19 162</b>	<b>143 677</b>	<b>9 183</b>	<b>298 078</b>	<b>19 051</b>	<b>126 762</b>	<b>8102</b>	
Vähemusosalus		0	0	0	0	8 337	533	0	0	
<b>Omakapital aktsiaseltsis</b>										
Aktsiakapital	16	67 882	4 338	67 882	4 338	67 882	4 338	67 882	4338	
Kohustuslik reservkapital		7 269	465	7 269	465	6 704	428	6 704	428	
Muud reservid		0	0	0	0	565	36	565	36	
Põhivara ümberhindluse reserv		160 964	10 287	160 964	10 287	169 719	10 847	169 719	10847	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		127 040	8 119	127 040	8 119	72 166	4 612	72 166	4612	
Aruandeaasta puhaskasum		35 758	2 285	35 758	2 285	60 389	3 860	60 389	3860	
<b>Kokku omakapital aktsiaseltsis</b>		<b>398 913</b>	<b>25 495</b>	<b>398 913</b>	<b>25 495</b>	<b>385 762</b>	<b>24 655</b>	<b>377 425</b>	<b>24 122</b>	
<b>KOKKU PASSIVA</b>		<b>698 741</b>	<b>44 658</b>	<b>542 590</b>	<b>34 678</b>	<b>683 840</b>	<b>43 705</b>	<b>504 187</b>	<b>32 223</b>	

Arvestuspõhimõtted lk. 10-12 ning aastaaruande lisad lk. 13-24 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

KASUMIARUANNE

*Tuhandetes EEK/EUR*

	Lisa nr.	2001				2000			
		Kontsern		Emaettevõte		Kontsern		Emaettevõte	
		EEK	EUR	EEK	EUR	EEK	EUR	EEK	EUR
<b>Äritulud</b>									
Realiseerimise netokäive	17	1 449 973	92 670	577 070	36 882	1 189 770	76 040	590 558	37 744
Muud äritulud	18	24 777	1 584	50 767	3 245	10 077	644	37 767	2 414
<b>Kokku äritulud</b>		1 474 750	94 254	627 837	40 126	1 199 847	76 684	628 325	40 157
<b>Ärikulud</b>									
Kaubad		-1 084 086	-69 286	-418 432	-26 743	-859 392	-54 925	-416 593	-26 625
Mitmesugused tegevuskulud	19	-154 732	-9 889	-114 488	-7 317	-109 266	-6 983	-94 951	-6 068
Tööjõukulud	20	-129 744	-8 292	-61 468	-3 929	-115 408	-7 376	-69 950	-4 471
Põhivara kulum ja väärtuse langus	11	-53 056	-3 391	-16 637	-1 063	-39 599	-2 531	-18 320	-1 171
Positiivse firmaväärtuse kulum	12	-140	-9	0	0	-140	-9	0	0
Negatiivse firmaväärtuse kulum	12	352	22	0	0	0	0	0	0
Muud ärikulud		-5 589	-357	-4 290	-274	-2 109	-135	-1 093	-70
<b>Kokku ärikulud</b>		-1 426 995	-91 202	-615 316	-39 326	-1 125 912	-71 959	-600 907	-38 405
<b>Ärikasum</b>		47 755	3 052	12 521	800	73 935	4 725	27 418	1 752
<b>Finantstulud</b>									
Finantstulud tütarettevõtete aktsiatelt	7	0	0	26 641	1 703	0	0	35 699	2 282
Finantstulud sidusettevõtete aktsiatelt	8	102	7	102	7	0	0		
Intressitulud		833	53	4 356	278	1 086	69	2 088	133
Muud finantstulud		871	56	871	56	1 459	93	1 459	93
<b>Kokku finantstulud</b>		1 806	115	31 970	2 043	2 545	163	39 246	2 508
<b>Finantskulud</b>									
Finantskulud tütarettevõtete aktsiatelt	7	0	0	-1 429	-91	0	0	-264	-17
Finantskulud sidusettevõtete aktsiatelt		0	0	0	0	-723	-46	-723	-46
Intressikulud	21	-13 762	-880	-7 154	-457	-13 004	-831	-5 076	-324
Muud finantskulud		-151	-10	-150	-10	-234	-15	-213	-14
<b>Kokku finantskulud</b>		-13 913	-889	-8 733	-558	-13 960	-892	-6 274	-401
<b>Kasum enne maksustamist</b>		35 649	2 278	35 758	2 285	62 520	3 996	60 389	3 859
<b>Kasum enne vähemusosalust</b>		35 649	2 278	35 758	2 285	62 520	3 996	60 389	3 859
Vähemusosaluse osa aruandeaasta puhaskasumist		109	7	0	0	-2 131	-136	0	0
<b>ARUANDEAASTA PUHASKASUM</b>		35 758	2 285	35 758	2 285	60 389	3 860	60 389	3 860

Tava puhaskasum aktsia kohta(kroonides)

5,27 0,34

8,90 0,57

Lahustatud puhaskasum aktsia kohta (kroonides)

5,27 0,34

8,90 0,57

*Arvestuspõhimõtted lk. 10-12 ning aastaaruande lisad lk. 13-24 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.*

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**RAHAVOOGUDE ARUANNE**

		<i>Tuhandetes EEK/EUR</i>							
		2001				2000			
	Lisa	Kontsern		Emaettevõte		Kontsern		Emaettevõte	
	nr.	EEK	EUR	EEK	EUR	EEK	EUR	EEK	EUR
<b>ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD</b>									
Puhaskasum		35 758	2 285	35 758	2 285	60 389	3 860	60 389	3 860
Vähemusaluse kasum/kahjum		-109	-7	0	0	2 131	136	0	0
Intressikulu		13 762	880	7 154	457	13 004	831	5 076	324
Intressitulu		-833	-53	-4 356	-278	-1 086	-69	-2 088	-133
Põhivara kulum ja väärtuste langus	11	52 844	3 377	16 637	1 063	39 739	2 540	18 320	1 171
Põhivarade müügi ja likvideeri. kasumid/kahjumid		1 311	84	1 381	88	-271	-17	-202	-13
Kapitaliosaluse meetodi mõju	8	-102	-7	-25 314	-1 618	723	46	-34 712	-2 219
Pikaajaliste finantsinvesteeringute müük		0	0	0	0	-1 459	-93	-1 459	-93
Makstud tulumaks		0	0	0	0	-3 307	-211	-2 642	-169
Äritegevusega seotud nõuete ja varude muutus		16 913	1 081	4 693	300	-67 962	-4 344	-8 649	-553
Äritegevusega seotud kohustuste muutus		15 266	976	-4 521	-289	21 243	1 358	-24 772	-1 583
<b>KOKKU ÄRITEGEVUSE RAHAVOOD:</b>		<b>134 808</b>	<b>8 616</b>	<b>31 432</b>	<b>2 009</b>	<b>63 144</b>	<b>4 036</b>	<b>9 260</b>	<b>592</b>
<b>INVESTEERIMISE RAHAVOOD</b>									
Aktsiate soetamine	7	-6 000	-383	-6 000	-383	0	0	0	0
Lühiajaliste finantsinvesteeringute müük		0	0	0	0	2 536	162	2 536	162
Antud laenud sidusettevõtetele		0	0	0	0	-835	-53	-835	-53
Muud antud laenud	9	18 300	1 170	18 300	1 170	-17 090	-1 092	-17 090	-1 092
Soetatud ja renoveeritud põhivara va (kasutusrent)	11	-64 628	-4 130	-14 556	-930	-90 739	-5 799	-15 825	-1 011
Saadud intressid		923	59	4 445	284	923	59	1 925	123
Müüdid materiaalsel põhivara	11	2 381	152	2 214	142	1 032	66	310	20
<b>KOKKU INVESTEERIMISE RAHAVOOD:</b>		<b>-49 024</b>	<b>-3 133</b>	<b>4 403</b>	<b>281</b>	<b>-104 173</b>	<b>-6 658</b>	<b>-28 979</b>	<b>-1 852</b>
<b>FINANTSEERIMISE RAHAVOOD</b>									
Võetud laenu	22	120 501	7 701	120 501	7 701	167 230	10 688	119 500	7 637
Võetud laenude tagasimaksud	22	-131 802	-8 424	-100 781	-6 441	-99 120	-6 335	-75 132	-4 802
Kapitalirendi maksud	14	-3 981	-254	-110	-7	-4 584	-293	-389	-25
Väljamakstud dividendid	16	-10 182	-651	-10 182	-651	-6 788	-434	-6 788	-434
Väljamakstud intressid		-13 821	-883	-7 244	-463	-13 318	-851	-5 471	-350
<b>KOKKU FINANTSEERIMISE RAHAVOOD:</b>		<b>-39 286</b>	<b>-2 511</b>	<b>2 184</b>	<b>140</b>	<b>43 420</b>	<b>2 775</b>	<b>31 720</b>	<b>2 027</b>
<b>KOKKU RAHAVOOD</b>		<b>46 498</b>	<b>2 972</b>	<b>38 019</b>	<b>2 430</b>	<b>2 391</b>	<b>153</b>	<b>12 001</b>	<b>767</b>
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1	29 701	1 898	19 251	1 230	27 310	1 745	7 250	463
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1	76 199	4 870	57 270	3 660	29 701	1 898	19 251	1 230
Raha ja raha ekvivalentide muutus		46 498	2 972	38 019	2 430	2 391	153	12 001	767

*Arvestuspõhimõtted lk. 10-12 ning aastaaruande lisad lk. 13-24 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.*



**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE**

*Kontsern*

		<i>Tuhandetes kroonides</i>					
		Aktsia-	Ümber-	Reservid	Eelmiste	Aruande	Kokku
		kapital	hindluse		Perioodide	perioodi	
			reserv		jaotamata kasum	kasum	
	31.12.1999	67 882	0	5 554		46 364	154 105
1999.a. jaotamata kasum		0	0	1 715		32 590	0
Dividendid						-6 788	-6 788
Põhivara ümberhindluse reserv		0	169 719	0		0	169 719
Aruandeaasta kasum		0	0	0		0	60 389
	31.12.2000	67 882	169 719	7 269		72 166	377 425
2000.a. jaotamata kasum		0	0	0		60 389	0
Dividendid		0	0	0		-10 182	-10 182
Põhivara ümberhindluse reservi muutus		0	-8 755	0		4 668	-4 087
Aruandeaasta kasum		0	0	0		0	35 758
	31.12.2001	67 882	160 964	7 269		127 040	398 913

		<i>Tuhandetes eurodes</i>					
		Aktsia-	Ümber-	Reservid	Eelmiste	Aruande	Kokku
		kapital	hindluse		Perioodide	perioodi	
			reserv		jaotamata kasum	kasum	
	31.12.1999	4 338	0	355		2 963	9 849
1999.a. jaotamata kasum		0	0	110		2 083	0
Dividendid		0	0	0		-434	-434
Põhivara ümberhindluse reserv		0	10 847	0		0	10 847
Aruandeaasta kasum		0	0	0		0	3 860
	31.12.2000	4 338	10 847	465		4 612	24 122
2000.a. jaotamata kasum		0	0	0		3 860	0
Dividendid		0	0	0		-651	-651
Põhivara ümberhindluse reservi muutus		0	-560	0		298	-261
Aruandeaasta kasum		0	0	0		0	2 285
	31.12.2001	4 338	10 287	465		8 119	25 495

*Emaettevõtte*

		<i>Tuhandetes kroonides</i>					
		Aktsia-	Ümber-	Reservid	Eelmiste	Aruande	Kokku
		kapital	hindluse		Perioodide	aasta	
			reserv		jaotamata kasum	kasum	
	31.12.1999	67 882	0	5 554		46 364	154 105
1999.a. jaotamata kasum		0	0	1 715		32 590	0
Dividendid		0	0	0		-6 788	-6 788
Põhivara ümberhindluse reserv		0	169 719	0		0	169 719
Aruandeaasta kasum		0	0	0		0	60 389
	31.12.2000	67 882	169 719	7 269		72 166	377 425
2000.a. jaotamata kasum		0	0	0		60 389	0
Dividendid		0	0	0		-10 182	-10 182
Põhivara ümberhindluse reservi muutus		0	-8 755	0		4 668	-4 087
Aruandeaasta kasum		0	0	0		0	35 758
	31.12.2001	67 882	160 964	7 269		127 040	398 913

		<i>Tuhandetes eurodes</i>					
		Aktsia-	Ümber-	Reservid	Eelmiste	Aruande	Kokku
		kapital	hindluse		Perioodide	aasta	
			reserv		jaotamata kasum	kasum	
	31.12.1999	4 338	0	355		2 963	9 849
1999.a. jaotamata kasum		0	0	110		2 082	0
Dividendid		0	0	0		-434	-434
Põhivara ümberhindluse reserv		0	10 847	0		0	10 847
Aruandeaasta kasum		0	0	0		0	3 860
	31.12.2000	4 338	10 847	465		4 612	24 122
2000.a. jaotamata kasum		0	0	0		3 860	0
Dividendid		0	0	0		-651	-651
Põhivara ümberhindluse reservi muutus		0	-560	0		298	-261
Aruandeaasta kasum		0	0	0		0	2 285
	31.12.2001	4 338	10 287	465		8 119	25 495

2001. aastal viidi läbi põhivara allahindlus summas 4 087 tuhat krooni. Nimetatud allahindlus puudutas varem üleshinnatud osa. Täpsem info aktsiakapitali kohta on toodud lisas 16.

*Arvestuspõhimõtted lk. 10-12 ning aastaaruande lisad lk. 13-24 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.*

## **Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused**

### Arvestuse alused

AS-i Tallinna Kaubamaja (edaspidi Tallinna Kaubamaja) on Eesti Vabariigis 18.10.1994.a. registreeritud äriühing. AS-i Tallinna Kaubamaja aktsiad on noteeritud Tallinna Väärtpaberibörsil.

Ettevõtte 31. detsembril 2001 lõppenud majandusaasta konsolideeritud raamatupidamise aruanne hõlmab emaettevõtet ja tema tütarettevõtteid (edaspidi Kontsern) ning Kontserni osalemist sidusettevõttes.

Kontserni konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne ja Tallinna Kaubamaja raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Rahvusvaheliste raamatupidamisstandarditega (IAS).

### Koostamise alused

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides ümardatuna lähima tuhandeni. Raamatupidamise aastaaruandes toodud näitajad on esitatud lähtudes ajaloolisest soetusmaksumuselt, välja arvatud materiaalse põhivara grupp maa ja ehitised, mida alates 2000. aastast kajastatakse turuväärtuses.

### Konsolideerimine

Tütarettevõtted on emaettevõtte poolt kontrollitavad ettevõtted. Kontroll eksisteerib, kui emaettevõtte omab otseselt või kaudselt mõjuvõimu määrata finants- ja tegevuspõhimõtteid ning saada kasu investeeringuobjekti tegevusest. Kontrolli olemasolu eeldatakse kui emaettevõttele kuulub otseselt või kaudselt üle 50%-iline osalus. Tütarettevõtte tegevus kajastub raamatupidamise aastaaruandes alates kontrolli tekkimisest kuni selle katkemiseni.

Ema- ja tütarettevõtete raamatupidamise aastaaruanded on Kontserni aruandes konsolideeritud rida-realt. Kontserni konsolideeritud aruandes on ema- ja tütarettevõtete vaheliste tehingute tulemusena tekkinud nõuded, kohustused, tulud, kulud ning realiseerimata kasumid elimineeritud.

Tallinna Kaubamaja aruandes on tütarettevõtted esitatud kasutades laiendatud kapitaliosaluse meetodit.

### Sidusettevõtted

Sidusettevõtted on investeeringuobjektid, milles kontsern omab otseselt või kaudselt olulist mõjuvõimu, kuid mitte kontrolli finants- ja tegevuspõhimõtete määramise üle. Olulise mõjuvõimu eelduseks on loetud 20-50%ilist osalust investimisobjektiks oleva ettevõtte üle. Tallinna Kaubamaja ja Kontserni osalus sidusettevõtte kasumitest ja kahjumitest kajastub raamatupidamise aastaaruandes alates olulise mõjuvõimu tekkimisest kuni selle katkemiseni. Tallinna Kaubamaja ja Kontserni aruandes on sidusettevõtted esitatud kasutades laiendatud kapitaliosaluse meetodit.

### Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ja kergesti realiseeritavaid väärtpabereid. Kergesti realiseeritavad väärtpaberid kajastatakse õiglases väärtuses ehk turuhinnas.

### Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad arved on bilansis alla hinnatud tõenäoliselt laekuva summani ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

### Varud

Kaubavarud võetakse arvele soetusmaksumuselt, mis koosneb kauba ostuhinnast, transpordikuludest ja muude soetusega otseselt seotud väljaminekute summast. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Allahindlus kajastatakse kasumiaruandes kaubakuluna.

Tooraine ja materjalidena ning lõpetamata toodanguna arvestatakse realiseerimata toiduvarusid sööklas ning kasutamata tarvikuid, mille soetuseesmärgiks ei ole edasimüük.

Ettemaksetena kajastatakse kaubavarude soetamise eesmärgil hankijatele tasutud summasid, mille eest bilansikuupäevaks ei ole kaupa veel saabunud.

### Muud pikaajalised investeeringud aktsiatesse ja väärtpaberitesse

Muudeks pikaajalisteks finantsinvesteeringuteks on loetud investeeringud, milles emaettevõttel ei ole kontrolli või olulist mõjuvõimu, kontroll või mõjuvõim on peatatud või ajutine. Muud finantsinvesteeringud on jaotatud lühi- ja pikaajalisteks lähtuvalt sellest, kas investeeringu eeldatav valdamine kestab ühe aasta või kauem, arvestatuna bilansikuupäevast. Selliseid investeeringuid kajastatakse soetusmaksumuselt või eeldatavas neto realiseerimismaksumuses lähtuvalt sellest, kumb on madalam. Saadud dividendid ja intressid kajastatakse kasumiaruandes finantstuluna.

Kõik finantsvarad võetakse arvele tehingupäeval.

## AS TALLINNA KAUBAMAJA

### Aastaaruanne 2001

#### Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10,000 kroonist. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10,000 krooni kantakse kohe kuluks. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalset põhivara esitatakse bilansis jääkväärtuses, tuues eraldi välja soetusmaksumuse ja akumulieeritud kulumi. Ostetud põhivarade soetusmaksumus sisaldab lisaks ostuhinnale ka kulutusi transpordile ja paigaldamisele ning muid soetuse ja kasutuselevõttuga seotud väljaminekuid.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- |                                     |       |
|-------------------------------------|-------|
| • Ehitised ja rajatised             | 3-8 % |
| • Masinad ja seadmed                | 20%   |
| • Arvutustehnika riist- ja tarkvara | 35 %  |
| • Transpordivahendid ja inventar    | 25 %  |

Põhivara grupp "Ehitised ja rajatised" sisaldavad kapitaliseeritud ehitustöid rendipindadel, mida amortiseeritakse kas kasuliku eluea või rendiperioodi jooksul lähtuvalt sellest, kumb on lühem.

Maad ei amortiseerita.

Alates 2000. aastast kajastatakse materiaalse põhivara grupp "Maa ja ehitised" ümberhindluse meetodil. Hindamine viiakse läbi sõltumatute kinnisvaraekspertide poolt. Üleshindluse summa kajastatakse ümberhindluse reservis ning allahindluse summa (mis ületab varasemat üleshindlust) kuludes. Ümberhindluse käigus varasem akumulieeritud kulum elimineeritakse ja ümberhinnatud väärtust loetakse "uueks soetusmaksumuseks".

#### Immateriaalne põhivara

Immateriaalse põhivarana kajastatakse firmaväärtust. Firmaväärtus tekib soetatud netovara ning soetusmaksumuse vahena. Bilansis esitatakse immateriaalne põhivara jääkmaksumuses. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit.

Negatiivne firmaväärtus kantakse tuludesse viie aasta jooksul.

Positiivne firmaväärtus kantakse kuludesse viie aasta jooksul.

Asutamiseväljaminekuid ei kapitaliseerita. Üldjuhul kantakse uurimis- ja arenguväljaminekud kuludesse. Erandiks on arenguväljaminekud, mis on identifitseeritavad ja mis tõenäoliselt osalevad tulu genereerimisel järgmistel perioodidel.

#### Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina käsitletakse renditud varasid, mille puhul varaga seotud riskid ja hüved on üle tulnud Kontsernile. Muud rendilepingud on kajastatud kasutusrendina. Kapitalirendi korras renditud põhivarad amortiseeritakse eespool toodud amortisatsioonipõhimõtetest lähtuvalt nii, et amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga. Rendilepingust tulenev intressikulu kajastatakse kasumiaruandes finantskuluna.

Kasutusrendimaksed kajastatakse kasumiaruandes kuluna rendiperioodi jooksul võrdsetes osades.

#### Eraldised ja potentsiaalsed kohustused

Bilansis kajastatakse eraldisena aruandeperioodil või eelnevatel perioodidel tekkinud ettevõtte kohustusi, millel on seaduslik või lepinguline alus, mis nõuab varast loobumist ja mille maksumust saab usaldusväärset määrata, kuid mille lõplik maksumus või maksetähtaeg ei ole kindlalt fikseeritud. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse hinnangust, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, avalikustatakse raamatupidamise aastaaruande lisades potentsiaalsete kohustustena.

#### Ettevõtte tulumaks

Vastavalt tulumaksuseadusele, mis jõustus 1. jaanuaril 2000, maksustatakse ettevõtte poolt residentist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele välja makstavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt). Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu kohustus.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksukohustuse summa sõltub sellest, kas ja millal ettevõtte dividende maksab ning kuidas on ettevõtte aktsiad dividendide väljamaksmise kuupäeval jagunenud residentist äriühingute, residentist füüsilistele isikute ja mitteresidentide vahel.

Alates 1. jaanuarist 2001 kajastatakse dividendide maksimisega kaasnev tulumaks üldjuhul kasumiaruandes kuluna dividendide väljamaksmise hetkel.

#### Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

## **AS TALLINNA KAUBAMAJA**

### **Aastaaruanne 2001**

#### Finantsinstrumendid

Finantsvara ja -kohustus kajastatakse bilansis tehingupäeval. Kasumid ning kahjumid finantsinstrumentidelt kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ning kuluna. Ettevõtte finantsvarad ning –kohustused kajastatakse amortiseeritud soetusmaksumuses kasutades efektiivset intressimäära.

#### Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse kaupade realiseerimisel ning tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel. Realiseerimise netokäive sisaldab aruandeaasta jooksul realiseeritud kaupade ja teenuste maksumust, millest on maha arvatud käibemaks, hinnaalandid ja tagastatud kaubad.

Viivisenõuded kajastatakse lähtudes kassapõhisuse printsiibist. Dividenditulu kajastatakse nõudeõiguse tekkimisel.

#### Põhi- ja kõrvaltegevused

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on esmaseks segmendiks loetud geograafilist segmenti. Kogu realiseerimise netokäive on toimunud Eesti Vabariigis, seetõttu ei ole aastaaruandes esitletud segmendiaruandlust. Kontserni põhitegevuseks loetud jaekaubanduses, hulgikaubandus ja toitlustamine. Kõik muud tegevused on loetud kõrvaltegevusteks, mille tulemused on esitatud kas muude äritulude ja kuludena või finantstulude ja –kuludena. Jaekaubandus moodustab üle 95% kogu käibest.

#### Laenu- ja intressikulud

Laenu saamisega seotud väljaminekud kajastatakse kuluna laenu saamise momendil. Intressikulud kajastatakse kasumiaruandes kuluna nende tekkimise perioodil. Materiaalse põhivara soetusmaksumuses laenu- ja intressikulud ei kapitaliseerita.

#### Puhaskasum aktsia kohta

Tava puhaskasum aktsia kohta leitakse jagades aruandeaasta puhaskasum perioodi keskmise emiteeritud lihtaktsiate arvuga. Kuna ettevõttel puuduvad potentsiaalsed lihtaktsiad, võrdub lahustatud puhaskasum aktsia kohta tava puhaskasumiga aktsia kohta.

#### Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades.

#### Kohustuslik reservkapital

Eesti Vabariigi Äriseadustik nõuab, et aktsiaseltsid moodustaksid kohustusliku reservkapitali, mille miinimumsuuruseks on 1/10 aktsiakapitalist. Igaaastase kohustusliku eraldisena tuleb (kuni reservi täitumiseni) kanda reservkapitali 1/20 ettevõtte majandusaasta kinnitatud puhaskasumist.

#### Põhivara ümberhindluse reserv, muud reservid

Põhivara ümberhindluse reserv ja muud reservid on seotud omakapitali osa ning ei kuulu jaotamisele aktsionäride vahel.

Ümberhindluse reservi vähendatakse igal aastal ümberhindluse käigus lisandunud maksumuselt arvestatud amortisatsiooni võrra.

Nimetatud ümberhindluse reservi vähendus lisatakse eelmiste perioodide jaotamata kasumile.

#### Seotud osapoolte definitsioon

Seotud osapoolteks loetakse kontrolli omavaid aktsionäre, tüdarettevõtteid, sidusettevõtteid, juhtkonna võtmeisikuid ning ettevõtteid, mida omavad juhtkonna võtmeisikud ning aktsionärid.

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**Raamatupidamise aastaaruande lisad**  
Tuhandetes kroonides

**Lisa 1 Raha ja pangakontod**

	31.detsember 2001		31.detsember 2000	
	Kontsern	Emaettevõte	Kontsern	Emaettevõte
Sularaha kassas	474	2	1 640	123
Arvelduskontod	22 597	8 249	10 581	5 404
Raha teel	6 128	2 019	5 480	1 724
Rahaturufondi osakud (1)	47 000	47 000	0	0
Lühiajalised hoised pankades (2)	0	0	12 000	12 000
<b>Kokku raha ja pangakontod</b>	<b>76 199</b>	<b>57 270</b>	<b>29 701</b>	<b>19 251</b>

(1) Rahaturufondi osakud realiseeriti 15.01.2002 ja osakutulu oli 59 tuhat krooni.

(2) Lühiajaline hoisus lõpetati 04.01.2001 (intressimäär 3,5%).

**Lisa 2 Nõuded ostjate vastu**

	31.detsember 2001		31.detsember 2000	
	Kontsern	Emaettevõte	Kontsern	Emaettevõte
Nõuded ostjate vastu	5 100	1 720	7 348	3 341
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	0	0	-216	0
<b>Kokku nõuded ostjate vastu</b>	<b>5 100</b>	<b>1 720</b>	<b>7 132</b>	<b>3 341</b>

31. detsember 2000 ebatõenäolisena kajastatud nõuded summas 216 tuhat krooni kanti 2001. aastal lootusetutena bilansist välja.

**Lisa 3 Mitmesugused nõuded**

	31.detsember 2001		31.detsember 2000	
	Kontsern	Emaettevõte	Kontsern	Emaettevõte
Nõuded ema- ja tütarettevõtete vastu (1)	0	22 260	0	7 381
Opsiooniga seotud nõuded	0	0	5 611	5 611
Hankija boonused	2 936	616	2 974	2 974
Nõue AS Silikaat vastu (vt lisa 9)	0	0	18 300	18 300
Muud lühiajalised nõuded	126	16	1 354	27
<b>Kokku mitmesugused nõuded</b>	<b>3 063</b>	<b>22 892</b>	<b>28 239</b>	<b>34 293</b>

(1) Vaata lisa 25 Tehingud seotud osapooltega.

**Lisa 4 Viitlaekumised**

Viitlaekumistena on kajastatud bilansipäeva seisuga saadaolevad intressid summas 82 tuhat krooni (2000: 172 tuhat krooni).

**Lisa 5 Ettemakstud tulevaste perioodide kulud**

	31.detsember 2001		31.detsember 2000	
	Kontsern	Emaettevõte	Kontsern	Emaettevõte
Ettemakstud renditasud (1)	993	0	1 083	0
Muud ettemakstud kulud	382	262	438	163
Ettemakstud liikmemaksud	340	340	334	334
Ettemakstud kindlustusmaksed	20	2	63	21
Ettemakstud elektrimaksud	61	56	54	54
Käibemaksunõue	674	674	218	218
Erisoodustuste tulumaksunõue	26		65	0
<b>Kokku</b>	<b>2 496</b>	<b>1 334</b>	<b>2 255</b>	<b>790</b>

(1) Renditasude ettemaksetena on näidatud Kadaka Selveri rendi ettemaks 2002. aasta eest summas 993 tuhat krooni.

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**Lisa 6 Varud**

	31.detsember 2001		31.detsember 2000	
	Kontsern	Emaettevõte	Kontsern	Emaettevõte
Ostetud kaubad müügiks	163 747	77 934	169 670	85 526
Tooraine ja materjal	3 047	2 054	2 511	1 780
Lõpetamata toodang	11	11	12	12
Ettemaks hankijatele	3 888	1 438	3 468	2 260
<b>Kokku varud</b>	<b>170 693</b>	<b>81 437</b>	<b>175 661</b>	<b>89 578</b>

31.12.2001 seisuga varude jääk jaguneb kontserniettevõtete vahel alljärgnevalt:

	Tallinna Kaubamaja	Tartu Kaubamaja	A-Selver	Kokku
Ostetud kaubad müügiks	77 934	26 703	59 110	163 747
Tooraine ja materjal	2 054	156	837	3 047
Lõpetamata toodang	11	0	0	11
Ettemaks hankijatele	1 438	118	2 332	3 888
<b>Varud kokku</b>	<b>81 437</b>	<b>26 977</b>	<b>62 279</b>	<b>170 693</b>

31.12.2000 seisuga varude jääk jaguneb kontserniettevõtete vahel alljärgnevalt

	Tallinna Kaubamaja	Tartu Kaubamaja	A-Selver	Kokku
Ostetud kaubad müügiks	85 526	27 290	56 854	169 670
Tooraine ja materjal	1 780	182	549	2 511
Lõpetamata toodang	12	0	0	12
Ettemaks hankijatele	2 260	139	1 069	3 468
<b>Varud kokku</b>	<b>89 578</b>	<b>27 611</b>	<b>58 472</b>	<b>175 661</b>

2001. aasta	Tallinna Kaubamaja	Tartu Kaubamaja	A-Selver	Kokku
Varude allahindlus	9 634	3 784	4 386	17 804
Varude mahakandmine	1 075	374	1 918	3 367
Inventuuri puudujääk	2 863	841	6 414	10 118
<b>Kokku</b>	<b>13 572</b>	<b>4 999</b>	<b>12 718</b>	<b>31 290</b>

2000. aasta	Tallinna Kaubamaja	Tartu Kaubamaja	A-Selver	Kokku
Varude allahindlus	2 373	722	1 434	4 529
Varude mahakandmine	421	210	621	1 252
Inventuuri puudujääk	3 080	988	3 864	7 932
<b>Kokku</b>	<b>5 874</b>	<b>1 920</b>	<b>5 919</b>	<b>13 713</b>

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**Lisa 7 Tütarettevõtete aktsiad**

Tallinna Kaubamaja Kontserni kuuluvad tütarettevõtted

<b>Tütarettevõte</b>	<b>Asukoht</b>	<b>Tegevusala</b>	<b>Osalus</b>
AS A-Selver	Tallinn Pärnu mnt.238	Jaekaubandus	100%
Tartu Kaubamaja AS	Tartu Riia tn.2	Jaekaubandus	100%
Tallinna Kaubamaja Suomi OY	Helsinki Kaisaniemenkatu 3	Jaekaubandus	100%
Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS	Tallinn Gonsiori tn.2	Kinnisvara haldamine	100%

	<b>AS Tartu Kaubamaja</b>	<b>AS A-Selver</b>	<b>AS Tallinna Kaubamaja Kinnisvara</b>	<b>Tallinna Kaubamaja Suomi OY</b>
<b>Aktsiate arv 31.12.2000</b>	<b>613 412</b>	<b>22 000</b>	<b>40 000</b>	<b>900</b>
Aruandeaastal soetatud ja müüdud aktsiad (tk.)	216 000	0	0	0
<b>Aktsiate arv 31.12.2001</b>	<b>829 412</b>	<b>22 000</b>	<b>40 000</b>	<b>900</b>
<b>Osalus % 31.12.2001 / (31.12.2000)</b>	<b>100 / (73,96)</b>	<b>100/ (100)</b>	<b>100 / (100)</b>	<b>100 / (100)</b>

	<b>AS Tartu Kaubamaja</b>	<b>AS A-Selver</b>	<b>AS Tallinna Kaubamaja Kinnisvara</b>	<b>Tallinna Kaubamaja Suomi OY</b>	<b>Kokku</b>
<b>Soetusmaksumus aasta alguses</b>	<b>9 849</b>	<b>22 000</b>	<b>46 285</b>	<b>2 420</b>	<b>80 554</b>
Turuhind 31. detsember 2000		Ei ole börsil noteeritud			
<b>Bilansiline maksumus 31. detsember 2000</b>	<b>23 981</b>	<b>32 071</b>	<b>256 927</b>	<b>997</b>	<b>313 976</b>
Soetused	6 000	0	0	0	6 000
Bilansilise maksumuse korrigeerimine	0	0	-4 087	0	-4 087
Aruandeaasta kapitaliosaluse kasum	4 876	0	21 413	0	26 289
Firmaväärtuse amortisatsioon(goodwill)	-139	0	0	0	-139
Firmaväärtuse amortisatsioon(badwill)	352	0	0	0	352
Aruandeaasta kapitalosaluse kahjum	0	-1 266	0	-24	-1 290
<b>Bilansiline maksumus 31. detsember 2001</b>	<b>35 070</b>	<b>30 805</b>	<b>274 253</b>	<b>972</b>	<b>341 101</b>
Turuhind 31. detsember 2001		Ei ole börsil noteeritud			
<b>Soetusmaksumus aasta lõpus</b>	<b>15 849</b>	<b>22 000</b>	<b>46 285</b>	<b>2 420</b>	<b>86 554</b>

**Tütarettevõtete omakapital seisuga 31.12.2001**

	<b>AS Tartu Kaubamaja</b>	<b>AS A-Selver</b>	<b>AS Tallinna Kaubamaja Kinnisvara</b>	<b>Tallinna Kaubamaja Suomi OY</b>
Aktsiakapital	8 294	22 000	400	2 368
Aazio	2 042	0	205 969	0
Allutatud laen	0	0	0	21 614
Kohustuslik reservkapital	830	601	732	0
Põhivara ümberhindluse reserv	0	0	12 120	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum(kahjum)	20 850	9 470	33 619	-22 986
Aruandeaasta kasum (kahjum)	4 768	-1 266	21 413	-24
<b>Omakapital kokku</b>	<b>36 784</b>	<b>30 805</b>	<b>274 253</b>	<b>972</b>
<b>Tallinna Kaubamaja osa omakapitalist</b>	<b>36 784</b>	<b>30 805</b>	<b>274 253</b>	<b>972</b>

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**Lisa 8 Sidusettevõtete aktsiad**

<b>Sidusettevõtted</b>	<b>Asukoht</b>	<b>Tegevusala</b>	<b>Osalus</b>
AS Rävåla Parkla	Narva mnt. 63	Parkimisteenus	50%
<b>AS Rävåla Parkla</b>			
Aktsiate arv aasta alguses	<b>501</b>		
Aktsiate arv aasta lõpus	<b>501</b>		
<b>Osalus % aasta lõpus / (alguses)</b>	<b>50 / (50)</b>		
Soetusmaksumus aasta alguses	<b>6 500</b>		
<hr/>			
<b>Bilansiline maksumus aasta alguses</b>	<b>2 742</b>		
Aruandeaasta kapitaliosaluse kasum	102		
<b>Bilansiline maksumus aasta lõpus</b>	<b>2 844</b>		
Soetusmaksumus aasta lõpus	<b>6 500</b>		

Sidusettevõtete aktsiad ei ole börsil noteeritud.

**Sidusettevõte omakapital seisuga 31.12.2000**

<b>AS Rävåla Parkla</b>	
Aktsiakapital	10 000
Aažio	3 000
Eelmiste perioodide kahjum	-7 515
Aruandeaasta kasum	204
<b>Omakapital kokku</b>	<b>5 689</b>
<b>Tallinna Kaubamaja osa omakapitalist</b>	<b>2 844</b>

**Lisa 9 Muud pikaajalised nõuded**

**Kontsern**

**31.12.2001**

	<b>Nõue</b>	<b>sh. pikaajaline osa</b>	<b>Intressimäär</b>	<b>Tagasi maksmise tähtaeg</b>
Sidusettevõte AS Rävåla Parkla	12 028	12 028	8%	2010.a.
<b>Kokku pikaajalised nõuded</b>	<b>12 028</b>	<b>12 028</b>		

**31.12.2000**

	<b>Nõue</b>	<b>sh. pikaajaline osa</b>	<b>Intressimäär</b>	<b>Tagasi maksmise tähtaeg</b>
Sidusettevõte AS Rävåla Parkla	12 028	12 028	8%	2010.a.
AS Silikaat(1)	18 300	0	11,202%	20.09.2009.a.
AS Pintaro'le rendi ettemaks	993	993	intressita	30.11.2002.a.
<b>Kokku pikaajalised nõuded</b>	<b>31 321</b>	<b>13 021</b>		

(1)AS Silikaat tasus Tallinna Kaubamaja AS- le oma pikaajalise laenu 18 300 tuhat krooni jaanuaris 2001.a. AS Pintaro rendi ettemakset on käesoleval aastal käsitletud kui tulevaste perioodide kulude ettemakset.

**Emaettevõte**

**31.12.2001**

	<b>Laenujääk</b>	<b>sh. pikaajaline osa</b>	<b>Intressimäär</b>	<b>Tagasi maksmise tähtaeg</b>
Sidusettevõte AS Rävåla Parkla	12 028	12 028	8%	2010.a.
<b>Kokku pikaajalised nõuded</b>	<b>12 028</b>	<b>12 028</b>		

**31.12.2000**

	<b>Laenujääk</b>	<b>sh. pikaajaline osa</b>	<b>Intressimäär</b>	<b>Tagasi maksmise tähtaeg</b>
Sidusettevõte AS Rävåla Parkla	12 028	12 028	8%	2010.a.
AS Silikaat	18 300	0	11,202%	20.09.2009.a.
<b>Kokku pikaajalised nõuded</b>	<b>30 328</b>	<b>12 028</b>		



**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**Lisa 10 Aktsiaoptsoon**

25.04.1998 toimunud Tallinna Kaubamaja AS aktsionäride korraline üldkoosolek otsustas korraldada aktsiaoptsooni Kaubamaja juhatuse, juhtkonna ning tütarettevõtete juhatuse liikmetele. Optsoon realiseerus 2001.aastal. Aktsiaoptsoonina jäi realiseerimata 27 729 aktsiat. Tallinna Kaubamaja teenis 2001. aastal optsoonitulu 871 tuhat krooni, mis tekkis aktsiahinna muutusest.

**Lisa 11 Materiaalne põhivara**

*Kontsern*

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	Ettemaksed mat. põhivara eest	Lõpetamata Ehitised	Kokku
<b>Soetusmaksumus 31.12.2000</b>	<b>339 205</b>	<b>64 301</b>	<b>129 957</b>	<b>583</b>	<b>896</b>	<b>534 942</b>
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	-4 186	-32 936	-73 205	0	0	-110 327
<b>Jääkmaksumus 31.12.2000</b>	<b>335 019</b>	<b>31 365</b>	<b>56 752</b>	<b>583</b>	<b>896</b>	<b>424 615</b>
Soetamine	27 032	10 588	23 662	2 421	4 062	67 765
s.h. ettemaksetest	1 203	0	85	-529	-759	0
Põhivara ümberhindlus	-4 087	0	0	0	0	-4 087
Müük ja mahakandmine	-1 583	-4 419	-12 105	-16	-137	-18 260
Müüdnud ja mahakantud põhivara kulum	117	4 209	7 934	0	0	12 260
<b>Müük ja mahakandmine jääkmaksumuses</b>	<b>-1 466</b>	<b>-210</b>	<b>-4 171</b>	<b>-16</b>	<b>-137</b>	<b>-6 000</b>
Arvestatud kulum	-11 169	-12 087	-29 800	0	0	-53 056
<b>Jääkmaksumus 31.12.2001</b>	<b>345 329</b>	<b>29 656</b>	<b>46 443</b>	<b>2 459</b>	<b>4 062</b>	<b>427 949</b>
Soetusmaksumus 31.12.2001	360 567	70 470	141 514	2 459	4 062	579 072
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	-15 238	-40 814	-95 071	0	0	-151 123
<b>Jääkmaksumus 31.12.2001 elimineerides ümberhindlusreservi mõju</b>	<b>182 273</b>	<b>29 656</b>	<b>46 443</b>	<b>2 459</b>	<b>4 062</b>	<b>264 892</b>

*Emaettevõte*

	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	Ettemaksed mat. põhivara eest	Kokku
<b>Soetusmaksumus 31.12.2000</b>	18 439	78 454	0	96 893
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	-13 947	-54 930	0	-68 877
<b>Jääkmaksumus 31.12.2000</b>	<b>4 492</b>	<b>23 524</b>	<b>0</b>	<b>28 016</b>
Soetamine	1 657	12 870	30	14 557
Müük ja mahakandmine	-3 549	-10 910	0	-14 459
Müüdnud ja mahakantud põhivara kulum	3 344	7 061	0	10 405
<b>Müük ja mahakandmine jääkmaksumuses</b>	<b>-205</b>	<b>-3 849</b>	<b>0</b>	<b>-4 054</b>
Arvestatud kulum	-2 071	-14 567	0	-16 638
<b>Jääkmaksumus 31.12.2001</b>	<b>3 873</b>	<b>17 978</b>	<b>30</b>	<b>21 881</b>
Soetusmaksumus 31.12.2001	16 547	80 414	30	96 991
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	-12 674	-62 436	0	-75 110

Kontsern on teinud 2001.aastal suuri investeeringuid. Ostetud on maad 31 145 tuhande krooni väärtuses. Maad on ostetud Tartus ( Riia tänaval, Küüni tänaval, Vanemuise tänaval), Tallinnas ( Paldiski maanteele Merimetsa Selver'i rajamiseks). Emaettevõttes on uuendatud müügisaalide sisustust ja seadmeid 4 767 tuhande krooni väärtuses, infotehnoloogiasse on investeeritud 9 760 tuhat krooni. Tondi Selver'i avamisega on tehtud investeeringuid kogusummas 19 125 tuhat krooni, millest 8 715 tuhat krooni investeeriti mitmesugustesse seadmetesse, 6 588 tuhande krooni väärtuses soetati inventari ja müügisaalide sisustust ning 3 822 tuhat krooni ulatuses tehti täiendusi infotehnoloogiasse. Emaettevõte on müüdnud ära Pärnamäel asuva kinnistu ja osa Paldiski maantee kinnistust. Maha on kantud arvutustehnikat, inventari .Hansa Liising AS-ile on tagastatud viis sõiduauto soetusmaksumuses 1 379 tuhat krooni. Põhivara müügist on laekunud tulu 840 tuhat krooni.

Kohustiste tagatiseks panditud põhivara jääkväärtus seisuga 31.12.2001 269 107 tuhat krooni (vaata lisa 23).

Täielikult amortiseerunud kuid kasutusel oleva põhivara soetusmaksumus seisuga 31.12.2001 50 846 tuhat krooni (31.12.2000 40 344 tuhat krooni).

Kapitalirendiga soetatud põhivara vaata lisa 14.

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**Lisa 12 Immateriaalne põhivara**

Tartu Kaubamaja AS-i aktsiate ostmisel 1998. aastal tekkis firmaväärtus summas 698 tuhat krooni.

<b>Positiivne firmaväärtus</b>	
Soetusmaksumus 31.12.2000	698
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	(396)
<b>Jääkmaksumus 31.12.2000</b>	<b>302</b>
2001. arvestatud kulum	(140)
Soetusmaksumus 31.12.2001	698
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	(536)
<b>Jääkmaksumus 31.12.2001</b>	<b>162</b>

Tartu Kaubamaja AS-i täiendava aktsiate ostmisega 2001. aastal tekkis negatiivne firmaväärtus summas 2 228 tuhat krooni.

<b>Negatiivne firmaväärtus</b>	
Soetusmaksumus 31.12.2001	-2 228
2001. arvestatud kulum	352
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	352
<b>Jääkmaksumus 31.12.2001</b>	<b>-1 876</b>
<b>Firmaväärtus kokku 31.12.2001</b>	<b>-1 713</b>

**Lisa 13 Võlakohustused**

<b>Lühiajalised võlakohustused</b>	<b>31.detsember 2001</b>		<b>31.detsember 2000</b>	
	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>
Lühiajalised võlakirjad	70 141	70 141	34 716	34 716
Laenud	60 912	17 895	44 455	13 421
Kapitalirent (vaata lisa 14)	0	0	4 440	568
Muu lühiajaline võlgnevus (1)	0	0	628	628
<b>Kokku lühiajalised võlakohustused</b>	<b>131 053</b>	<b>88 036</b>	<b>84 239</b>	<b>49 333</b>
<b>Pikaajalised võlakohustused</b>	<b>31.detsember 2001</b>		<b>31.detsember 2000</b>	
	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>
Laenud	33 032	0	93 930	17 895
<b>Kokku pikaajalised võlakohustused</b>	<b>33 032</b>	<b>0</b>	<b>93 930</b>	<b>17 895</b>

(1) Riigivara soetamisest tekkinud järelmaksuvõlgnevus Erastamisagentuurile summas 628 tuhat krooni tasuti 2001. a. märtsi kuul.

**Lühiajalised võlakirjad**

**31.12.2001**

	<b>Laenusaldo</b>	<b>Maksetähtaeg</b>	<b>Intressimäär</b>
Tallinna Kaubamaja Võlakirja emissioon	30 141	05.12.2002	4,6%
Võlakirja emissioon	40 000	15.11.2002	6,70%
<b>Kokku</b>	<b>70 141</b>		

**31.12.2000**

	<b>Laenusaldo</b>	<b>Maksetähtaeg</b>	<b>Intressimäär</b>
Tallinna Kaubamaja Võlakirja emissioon	21 345	07.12.2001	6,90%
Võlakirja emissioon	13 371	07.12.2001	7,18%
<b>Kokku</b>	<b>34 716</b>		

Võlakirjade emissioonidelt tasuti 2001. aastal intresse summas 4 238 tuhat krooni (aastal 2000 1 591 tuhat krooni).

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**Laenud**

<b>31.12.2001</b>	<b>Laenu saldo</b>	<b>sh. 1-5 aastat</b>	<b>sh. kuni 1 aasta</b>	<b>Makse tähtaeg</b>	<b>Intressimäär muutuva osa järgmine muutmine</b>	<b>Intressi määr</b>
<b>Tallinna KM</b>						
Hansapank (EUR)	17 895	0	17 895	15.12.2001	01.05.2002	2,75%+Euribor
<b>A-Selver</b>						
Hansapank (EUR)	26 014	10 014	16 000	31.12.2003	27.06.2002	2,75%+Euribor
<b>TKM Kinnisvara (EUR)</b>						2,75%+Euribor
Hansapank (EUR)	33 035	6 018	27 017	15.01.2003	01.05.2002	2,75%+Euribor
Hansapank (EUR)	17 000	17 000	0	31.12.2003	16.05.2002	2,75%+Euribor
<b>Kokku</b>	<b>93 944</b>	<b>33 032</b>	<b>60 912</b>			

<b>31.12.2000</b>	<b>Laenu saldo</b>	<b>sh. 1-5 aastat</b>	<b>sh. kuni 1 aasta</b>	<b>Makse tähtaeg</b>	<b>Intressimäär muutuva osa järgmine muutmine</b>	<b>Intressi määr</b>
<b>Tallinna KM</b>						
Hansapank (EUR)	10 000	0	10 000	22.01.2001	16.05.2001	2,75%+Euribor
Hansapank (EUR)	21 316	17 895	3 420	15.12.2002	01.05.2001	2,75%+Euribor
<b>Tartu KM (DEM)</b>	500	0	500	31.05.2001	24.04.2001	2,75%+Libor
<b>A-Selver</b>						
Hansapank (EUR)	33 014	26 014	7 000	30.12.2003	27.06.2001	2,75%+Euribor
Hansapank (EUR)	1 521	0	1 521	30.08.2001	01.05.2001	2,75%+Euribor
<b>TKM Kinnisvara (EUR)</b>	72 035	50 021	22 014	15.01.2003	01.05.2001	2,75%+Euribor
<b>Kokku</b>	<b>138 386</b>	<b>93 930</b>	<b>44 455</b>			

Laenude tagatised vaata lisa 23 ning võlakohustuste liikumine vaata lisa 22.

**Lisa 14 Kapitali- ja kasutusrent**

**Kapitalirent**

Seisuga 31.12.2001.a. kontsern kapitalirendi tingimustel varasid ei rendi. Aruandeaastal on renditud varad välja ostetud. Kapitalirendi intressikulu kontsernis oli 2001. aastal 245 tuhat krooni (2000: 692 tuhat krooni), millest emattevõtte osa oli 27 tuhat krooni (2000: 110 tuhat krooni).

**Kapitalirendi kohustus**

<b>31.12.2000</b>	<b>Võla-saldo</b>	<b>kuni 1 aasta</b>	<b>Maksetähtaeg</b>	<b>Intressimäär</b>
Tallinna Kaubamaja				
Hansa Liising	274	274	31.05.2001	11%
Hansa Liising	294	294	31.07.2001	9,9%
Tartu Kaubamaja	563	563	30.12.2001	8,49%
A-Selver	3 309	3 309	15.11.2001	9,75%-11,25%
<b>Kokku</b>	<b>4 440</b>	<b>4 440</b>		
Rendimaksete miinimumsumma	4 687	4 687		

Kontsern rendib kapitalirendi tingimustel järgmisi varasid:

<b>31.12.2001</b>	<b>Masinad ja seadmed</b>	<b>Muu inventar</b>	<b>KOKKU</b>
Kulum 2001.a.	1 688	1 020	2 708
<b>31.12.2000</b>	<b>Masinad ja seadmed</b>	<b>Muu inventar</b>	<b>KOKKU</b>
Soetusmaksumus	8 921	6 190	15 111
Akumuleeritud kulum	4 949	2 701	7 650
Kulum 2000.a.	2 116	479	2 595
		<b>31.12.2001</b>	<b>31.12.2000</b>
Kapitalirendi võlgnevus		0	4 440
s.h. maksetähtajaga kuni 1 aasta		0	4 440
		<b>2001.a.</b>	<b>2000.a.</b>
Aruandeperioodi maksed		3 981	4 584
Aruandeperioodi intressikulu		245	692

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**Kasutusrent**

Rendimaksete miinimumsumma katkestamatu perioodi jooksul seisuga 31. detsember 2001:

	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>
Kuni 1 aasta	8 957	0
1-5 aastat	46 353	71 492

Katkestamatu perioodi jooksul on allrentnike rendimaksete summa ebaoluline.

**Rendid ja allrendid**

	<b>2001</b>		<b>2000</b>	
	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>
Allrendi tulu	15 343	22 566	5 589	1 884
Kasutusrendi kulu	44 546	58 456	26 475	42 425

**Lisa 15 Mitmesugused lühiajalised võlad**

	<b>31.detsember 2001</b>		<b>31.detsember 2000</b>	
	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>
Käibemaks	10 012	3 727	6 462	3 982
Üksikisiku tulumaks	3 477	1 624	3 523	2 301
Sotsiaalmaks	4 937	2 287	5 491	3 312
Erisoodustuse tulumaks	75	46	24	19
Võlad töövõtjatele	5 077	2 215	12 526	8 191
Intressivõlgnevus	410	242	470	75
Muud viitvõlad	43	0	19	19
Võlad tütarettevõtetele	0	2 235	0	3 837
<b>Kokku</b>	<b>24 031</b>	<b>12 376</b>	<b>28 515</b>	<b>21 736</b>

**Lisa 16 Aktsiakapital**

Nii 31.12.2000 kui ka 31.12.2001 jagunes aktsiakapital üldsummas 67 882 tuhat krooni 6 788 200 lihtaktsiaks nimiväärtusega 10,0 krooni. Põhikirja kohaselt maksimumkapitali suuruseks on 271 528 000 tuhat krooni.

2001. aastal on aktsionäridele välja kuulutatud ja välja makstud dividende summas 10 182 tuhat krooni (2000 6 788 tuhat krooni).

**Lisa 17 Realiseerimise netokäive**

	<b>2001</b>		<b>2000</b>	
	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>
Jackäive	1 429 986	561 934	1 170 308	571 519
Hulgikäive	12 500	10 798	10 168	12 335
Teeninduse ja toitlustamise käive	7 487	4 338	9 294	6 704
<b>Kokku</b>	<b>1 449 973</b>	<b>577 070</b>	<b>1 189 770</b>	<b>590 558</b>

Kontserni konsolideeritud netokäibest on elimineeritud kontserni kuuluvate ettevõtete omavahelised tehingud.

**Lisa 18 Muud äritulud**

	<b>2001</b>		<b>2000</b>	
	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>	<b>Kontsern</b>	<b>Emaettevõte</b>
Kontserni juhtimisteenus	0	22 324	0	31 370
Renditulud	15 343	22 566	5 589	1 884
Põhivara müügisumma	840	479	262	202
Muud äritulud	8 394	5 309	4 053	4 201
Tulud valuuta konverteerimisest	200	89	173	110
<b>Kokku</b>	<b>24 777</b>	<b>50 767</b>	<b>10 077</b>	<b>37 767</b>

**Lisa 19 Mitmesugused tegevuskulud**

	2001		2000	
	Kontsern	Emaettevõte	Kontsern	Emaettevõte
Rendikulud	44 546	58 456	26 475	42 425
Ekspluatatsioonikulud	15 304	7 436	12 427	7 050
Reklaamikulud	23 741	14 367	14 603	13 540
Pangakulud	10 313	4 723	9 633	5 222
Valvekulud	10 255	4 293	9 071	4 386
Soojuse- ja elektrikulud	13 088	4 174	8 770	3 578
Materjalidekulud	13 800	4 494	11 026	5 653
Arvuti- ja sidekulud	8 428	5 169	6 720	4 279
Lähetuskulud	2 926	2 346	2 620	2 463
Koolituskulud	2 370	1 620	1 612	1 612
Kindlustuskulud	417	165	947	731
Mitmesugused muud tegevuskulud	9 544	7 245	5 362	4 012
<b>Kokku</b>	<b>154 732</b>	<b>114 488</b>	<b>109 266</b>	<b>94 951</b>

Väljapoole kontserni on tasutud k.a. kasutusrendi makseid kokku 44 546 tuhat krooni (2000.a. 26 475 tuhat krooni), sellest emaettevõtte 22 379 tuhat krooni (2000.a. 7 044 tuhat krooni).

**Lisa 20 Tööjõukulud**

	2001		2000	
	Kontsern	Emaettevõte	Kontsern	Emaettevõte
Palgakulu	97 388	46 151	86 710	52 519
Sotsiaalmaks	32 356	15 318	28 698	17 431
<b>Kokku</b>	<b>129 744</b>	<b>61 469</b>	<b>115 408</b>	<b>69 950</b>

  

	2001		2000	
	Kontsern	Emaettevõte	Kontsern	Emaettevõte
Aruandeaasta keskmine palgakulu kuus töötaja kohta (krooni)	6 029	7 135	7 225	7 270
Keskmine töötajate arv aruandeaastal	1346	539	1135	602

Kasumiaruandes esitatud tööjõukulude hindamisel on arvestatud ettevõtte kohustusega töötajate ees väljateenitud puhkusetasude ning 2001. aasta eest määratud, kuid väljamaksmata preemiatega.

**Lisa 21 Intressikulud**

	2001		2000	
	Kontsern	Emaettevõte	Kontsern	Emaettevõte
Pangalaenu intressid	7 982	1 619	10 245	2 249
Kapitalirendi intressid	245	27	770	110
Võlakirjade intressid	5 306	5 306	1 591	1 591
Muud intressid	229	202	398	1 126
<b>Kokku</b>	<b>13 762</b>	<b>7 154</b>	<b>13 004</b>	<b>5 076</b>

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**Lisa 22 Võlakohustuste liikumine**

	2001		2000	
	Kontsern	Emaettevõte	Kontsern	Emaettevõte
<b>Aasta alguse saldo</b>	<b>173 101</b>	<b>66 031</b>	<b>104 991</b>	<b>21 664</b>
Võetud laenud				
Pangalaenud	8 000	8 000	60 014	10 000
Muud laenud	0	0	52 500	52 500
Kommertspaberite emissioon	112 501	112 501	54 716	57 000
<b>Võetud laenud kokku</b>	<b>120 501</b>	<b>120 501</b>	<b>167 230</b>	<b>119 500</b>
Makstud laenud				
Pangalaenud	52 442	21 420	26 620	2 632
Muud laenud	0	0	52 500	52 500
Kommertspaberite emissioon	77 075	77 075	20 000	20 000
<b>Makstud laenud kokku</b>	<b>129 517</b>	<b>98 495</b>	<b>99 120</b>	<b>75 132</b>
<b>Aasta lõpu saldo</b>	<b>164 084</b>	<b>88 036</b>	<b>173 101</b>	<b>66 031</b>

**Lisa 23 Laenude tagatised ja panditud varad**

Kontserni kuuluvate ettevõtete poolt võetud investeerimislaenudele on AS TALLINNA KAUBAMAJA andnud tagatised järgnevalt:

1. Tallinna Kaubamaja Aktsiaseltsi vallasvarale on seatud kommertspant summas 58 410 tuhat krooni Hansapanga kasuks.
2. Kinnistule aadressiga Gonsiori2/Kaubamaja 1, Tallinnas (Tallinna Kinnistusjaoskonna registriosa nr. 1324) on seatud hüpoteek Hansapanga kasuks hüpoteegisummaga 89 500 tuhat krooni, intressimääraga 20% aastas, kõrvalnõuetega summas 8 950 tuhat krooni.
3. Kinnistule aadressiga Punane tn. 46, Tallinnas (Tallinna Kinnistusjaoskonna kinnistusregistri registriosa nr. 3122) on seatud hüpoteek Hansapanga kasuks hüpoteegisummaga 5 700 tuhat krooni, intressimääraga 20% aastas, kõrvalnõuetega 570 tuhat krooni.
4. Tallinna Kaubamaja on käendanud Järve Selveri investeerimislaenu 33 014 tuhat krooni Hansapangast, käendusleping nr.00-059425 KÄ.
5. Tallinna Kaubamaja on garanteerinud 50% ulatuses Rävälä Parkla AS laenu 37 120 tuhat krooni Nordea Bank Finland Plc Eesti filiaalis.

**Lisa 24 Bilansivälised varad ja kohustused**

Seisuga 31.detsember 2001 jõusolevatest töölepingutest tulenevad potentsiaalsed lahkumishüvitiste summa ei ületa üht miljonit krooni.

**Lisa 25 Tehingud seotud osapooltega**

AS Tallinna Kaubamaja on 2001.a. ostnud ning müünud oma kaupu ja osutanud teenuseid järgmistele tütar- ja sidusettevõtetele:

	Ostud	Müügid
AS A-Selver	16 095	50 969
AS Tartu Kaubamaja	1 932	13 348
AS Tallinna Kaubamaja Kinnisvara	34 513	1 734
<b>Kokku</b>	<b>52 540</b>	<b>66 051</b>

AS Tallinna Kaubamaja on 2000.a. ostnud ning müünud oma kaupu ja osutanud teenuseid järgmistele tütar- ja sidusettevõtetele:

	Ostud	Müügid
AS A-Selver	5 741	5 363
AS Tartu Kaubamaja	2 150	5 980
AS Tallinna Kaubamaja Kinnisvara	33 820	1 143
<b>Kokku</b>	<b>41 711</b>	<b>12 486</b>

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

Saldod seotud osapooltega:

	31.12.2001	31.12.2000
<b>Lühiajalised nõuded</b>		
AS Tartu Kaubamaja	512	342
A-Selver AS	2 902	7 038
AS Tallinna Kaubamaja Kinnisvara	18 846	0
<b>Lühiajalised nõuded kokku</b>	<b>22 260</b>	<b>7 380</b>
<b>Pikaajaline nõue Rävalla Parkla</b>	<b>12 028</b>	<b>12 028</b>
<b>Lühiajalised kohustused</b>		
AS Tartu Kaubamaja	472	259
A-Selver AS	842	2 656
Tallinna Kaubamaja Suomi OY	921	921
<b>Lühiajalised kohustused kokku</b>	<b>2 235</b>	<b>3 836</b>

**Kontserni 2001.a. tehingud seotud isikutega:**

Toomas Tamsar (juhatuse esimees) OÜ Balti Juhtimiskonverents (omab 25%) lepingute maht 191 tuhat krooni. Lepingute sisuks koolitus.

Urmo Vallner (A-Selver juhataja) AS Valgusreklaam (omab 50%) lepingute maht 883 tuhat krooni. Lepingute sisuks on reklaamide tootmine ja hooldus.

Ants Vasar (juhatuse liige) AS Mercal A ( omab 33%). Lepingute maht 1 249 tuhat krooni. Lepingute sisuks on kauba sisseost.

Tallinna Kaubamaja AS kontsernikonto lepinguga on liitunud Tartu Kaubamaja AS, AS A-Selver ja Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS. Märgitud kontsern on omakorda allkontsernina liitunud AS NG Investeeringud kontsernikonto(edaspidi peakontsern) lepinguga, mille koosseisu kuuluvad veel AS Balbino, AS Liviko, Liviko Kaubanduse AS, As Kitman, AS NG Kapital, AS Ühendatud Kapital ja Rocca al Mare Kaubanduskeskuse AS. Alates 2001.aasta sügisest on Tallinna Kaubamaja kontsern hoidnud oma vabasid vahendeid peakontserni käsituses maksimaalselt summas 14 miljonit krooni, teenides paigutuselt intressi 6,95% aastas. 2001. aastal teenis Tallinna Kaubamaja kontsern oma vabade vahendite hoidmisest intressitulu summas 412 tuhat krooni ( 2000a. 0 krooni) ja maksis intressikulu 82 tuhat krooni (2000.a. 19 tuhat krooni). Seisuga 31.12.2000 ja 31.12.2001 ei olnud Tallinna Kaubamaja kontsernil bilansilisi nõudeid ega kohustusi peakontserni vastu. Vastavalt kontsernikonto lepingule vastutavad kontserni liikmed pangale tasumata summade eest solidaarselt.

Tallinna Kaubamaja juhtkond usub, et tehingutes seotud osapooltega ei ole kasutatud turuhindadest oluliselt erinevaid hindu.

**Lisa 26 Juhatus ja nõukogu liikmete huvid**

Andres Järving Esindab 797,4 tuhandet Tallinna Kaubamaja AS aktsiat (AS NG Investeeringud omab 4 537 356 aktsiat)

Jüri Käo Esindab 792,9 tuhandet Tallinna Kaubamaja AS aktsiat (AS NG Investeeringud omab 4 537 356 aktsiat)

Indrek Vanaselja Esindab 781,8 tuhandet Tallinna Kaubamaja AS aktsiat (AS NG Investeeringud omab 4 537 356 aktsiat)

Enn Kunila Esindab 780,2 tuhandet Tallinna Kaubamaja AS aktsiat (AS NG Investeeringud omab 4 537 356 aktsiat)

**Lisa 27 Aktsionärid, kes omasid 31.12.2001 seisuga rohkem kui 5% Tallinna Kaubamaja AS aktsiatest**

Aktsionär	Aktsiate arv	Osalus
AS NG Investeeringud	4537356	66.84%
Bank of Bermuda (Guernsey) Limited Clients Account	755424	11.13%
Nordea Bank Finland PLC Clients Accounts Trading	462500	6.81%

**Lisa 28 Tava puhaskasum aktsia kohta**

AS-s Tallinna Kaubamaja on väljalastud ainult lihtaktsiad. Tava puhaskasum aktsia kohta on arvatud järgmiselt (puhaskasum / aktsiate arv):

	2001	2000
Puhaskasum	35 755	60 389
Aasta kaalutud keskmine aktsiate arv	6 788 200	6 788 200
Puhaskasum aktsia kohta (kroonides)	5,27	8,90

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaaruanne 2001**

**Lisa 29 Krediidi-, intressi- ja valuutariskide juhtimine**

Intressi- ja valuutariskide juhtimisel võrreldakse intressimäärade ja valuutakursi muutusest tulenevaid võimalikke kahjumeid kuludega, mis tekiks riskide maandamisel finantsinstrumentidega. Kontsern ei ole 2000. ja 2001. aastal kasutanud intressi- ja valuutariskide maandamisel finantsinstrumente kuna juhtkonna hinnangul on riskide maandamisega seotud kulud ületanud intressimäärade ja valuutakursi muutusest tuleneda võivad kahjumid. Kontserni tegevuse iseloomust tingituna ei ole Tallinna Kaubamaja avatud olulistele krediidiriskidele.

**Lisa 30 Piirangud puhaskasumi jaotamisel**

31.12.2001 seisuga oli veel tegemata kohustuslike eraldiste jääk alljärgnev:

	<b>Nõutav reservkapitali suurus</b>	<b>Tehtud eraldised</b>	<b>Tegemata eraldised</b>
Tallinna Kaubamaja AS	6 788	7 269	0
AS Tartu Kaubamaja	830	830	0
A-Selver AS	2 200	601	1 599
Tallinna Kaubamaja Kinnisvara AS	40	732	0
AS Rävala Parkla	1 000	0	1 000

Kuni 31.12.1999 teenitud kasumi, mis on kajastatud aruandes jaotamata kasumina, saab dividendidena välja maksta täielikult kuna varasematel perioodidel teenitud kasum on tulumaksuga maksustatud. 2001. aasta ja 2000. aasta kasumi väljamaksmisel tuleb arvestada võimaliku tulumaksuga, mis on 26/74 väljamakstavalt summalt.

Seisuga 31.12.2001 oli Tallinna Kaubamaja vaba omakapital 162 798 tuhat krooni (31.12.2000: 132 555 tuhat krooni). Juhul kui kõik aktsionärid kuuluksid väljamaksmise hetkel tulumaksuga maksustatavasse kategooriasse, saaks dividendidena välja maksta 136 586 tuhat krooni (31.12.2000: 116 854 tuhat krooni), maksimaalne võimalik tulumaksukohustus oleks seega 26 212 tuhat krooni (31.12.2000: 15 701 tuhat krooni).

**Lisa 31 Avatud turuväärtus**

Seisuga 31.12.2001 ei erine ettevõtte varade ja kohustuste bilansiline väärtus oluliselt nende turuväärtusest.



## **AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS**

Tallinna Kaubamaja AS-i aktsionäridele

Oleme auditeerinud Tallinna Kaubamaja AS-i (ettevõtte) 31. detsembril 2001 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet ning Tallinna Kaubamaja AS-i ja tema tütarettevõtete (kontserni) 31. detsembril 2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5-24 ja mille eest vastutab ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte ja kontserni finantsseisundit seisuga 31. detsember 2001 ja 2001. aasta tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste raamatupidamise standarditega.

Urmas Kaarlep  
AS PricewaterhouseCoopers

Kersti Liibert  
Vannutatud audiitor

11. märts 2002

**AS TALLINNA KAUBAMAJA**  
**Aastaruanne 2001**

**KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK**

Tallinna Kaubamaja AS jaotamata kasum on:

Jaotamata kasum 31.12.2000	127 040 tuhat krooni
2001.a. puhaskasum	35 758 tuhat krooni
Kokku jaotamata kasum	162 798 tuhat krooni

AS Tallinna Kaubamaja juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jaotada kasum alljärgnevalt:

1. Dividendide väljamaksmiseks ( 10 krooni aktsia kohta)	67 882 tuhat krooni (s.h. 57 850 tuhat krooni kasumist perioodil 94-99).
2. Jaotamata kasumiks jääb	94 916 tuhat krooni

---

Juhatuse esimees

**Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2001. majandusaasta aruandel**

AS Tallinna Kaubamaja 2001. aasta majandusaasta aruande, mis on kinnitatud \_\_. **aprillil 2002** toimunud aktsionäride üldkoosoleku poolt otsusega, allkirjastamine \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Juhatuse esimees

Andres Järving

\_\_\_\_\_  
Nõukogu esimees

Jüri Käo

\_\_\_\_\_  
Nõukogu liige

Meelis Milder

\_\_\_\_\_  
Nõukogu liige

Enn Kunila

\_\_\_\_\_  
Nõukogu liige

Indrek Vanaselja

\_\_\_\_\_  
Nõukogu liige